الثلاثاء ٩ كانون الأول ١٩٥٢ — السنة ١٠ — سجلت في دائرة البريد تحت رقم (٣٤٦) — السنة الثانية — العدد ٩٩

أربيل

جريدة أدبية ثقافية اجتماعية

تصدرها جمعية المعلمين فرع أربيل

مديرها المسؤول: جميل رشيد الحاوي

هيئة التحرير: حسين الزهواني — عز الدين نجيب — امين سعيد

مدير الادارة: جمال جميل

طبعت في مطبعة ام الربيعين — الموصل

بدل المشاركة

٦٠٠ فلس لسنة واحدة في مركز أربيل

٧٥٠ « « « في خارج أربيل

٣٠٠ « لستة أشهر في مركز أربيل

٤٠٠ « « « في خارج أربيل

الاعلانات: ٥٠٠ فلساً للسطر الواحد

أقوى برنامج
لتعميم التعليم بأيسر التكاليف

بقلم صاحب التوقيع

— ٥ —

الآن وبعد هذا التمهيد الطويل، نبسط الاقتراحات الأساسية لتعميم التعليم بوجه يسد حاجات المجتمع المختلفة، ويوسر سبيل التعليم لجميع الطبقات، ويحيل على الموزين الاستمرار في الدراسة، ويشكل نهضة قوية منتظمة للبلاد في مدة غير طويلة.

فيجب قبل كل شيء ان نعني على تلك العقبة المتوهمة الراسخة في النفوس، وهي: ان كل مقترح يجب ان يكون موطداً وإلا لا قيمة له. ولا يمكن القضاء على هذه العقبة وأمثالها إلا بتغيير المناهج الدراسية تغييراً شاملاً من الأساس، فيجب تعديد المناهج وتنويعها الى أنواع مختلفة، بحيث كل نوع من المناهج سد جانب من حاجات المجتمع العراقي.

فالمرحلة الابتدائية يجب ان تكون على شكلين تامة ومبدئية. فالأولى تكون خاصة بالمدن بالصورة التامة ومبدئياً إعداد التلاميذ للمرحلة الثانوية. ويقبل عليها الراغبون في الوظائف الحكومية والذين يقدرون على الانفاق على أنفسهم تماماً.

وأما الثانية، فانها تنشأ في المدن والقرى ومبدئياً إعداد التلاميذ لأن يكونوا عمالاً صناعيين وزراعيين، أو ليستطيعوا مواصلة الدراسة الصناعية والزراعية في المراحل التي تلي الابتدائية.

وتعديل الآن في التعليمين، فالمدارس المتوسطة تكون منها عبارة عن المبادىء التي توسع مدارك الطفل وتربي عقله الاستنتاج والتفكير الصحيح، وتعده مقدمة من المعلومات المفيدة مع تدريبه على [illegible] الفواد ومن غير تشويش فكره، بل تنمية في هذه المرحلة، بل يقتصر على الفنين الوطنيين: العربية والكردية فصدان في جميع المدارس الابتدائية الثانوية. لأن جيل نصف الشعب العراقي بلغة النصف الآخر يعتبر قصاً شديداً في التربية الوطنية، واذا القاء ثقافة يعتبر من أقوى الروابط التي تساعد على الشعور بالوحدة في الوطنية. وكذلك أكثر المتخرجين في هذا النوع من الابتدائيات سوف يعاونون لأن يكونوا موظفين في الحدة في مختلف المصالح والدوائر واذا جيل الوظف لمة قسم من الشعب يصعب عليه القيام بواجبه على أكمل وجه.

وثانياً هذه المدارس يجب ان يهتم فيها بناحية الكم أكثر من ناحية الكيف حيث يكفي ان توفر فيها الشروط الصحية من كفاية الضوء والسعة الكافية لعدد الطلاب وفيها عدا ذلك من زخرفة وهامة هندسية وتامة مواد الانشاء المستوردة وثقافة الزائرين فلا ينبغي ان يهتم بها لأن مراعاة هذه الاشياء تعيق التوسع في تأسيس المدارس. وقد جاء في المقالات السابقة ما فيه الكفاية بهذا الصدد.

وقضاء على الصعاب، التي نجمت الى الآن من الثقافة الخاطئة، التي وصفت — في نظر العامة — المتقين بما لا يرضى به من يحترم نفسه — كما جاءها في المقالات السابقة — يجب ان يهتم بالتربية والتهذيب أكثر من اهتمامنا بالتعليم فانه في هذه المرحلة وأول عامل يساعد على النجاح في هذا الهدف، هو الثقة في انتقاء المعلمين لهذه المرحلة ويجب ان لا يجيء منهم الا من عرف بأخلاقه الحسنة وطهارة الطوية وعفة النفس والنزعة على دينه مع سلامة عقيدته. وبذلك نضمن لبلادنا أجيالاً أمينة على تربية شؤونها الداخلية والخارجية، وكذلك نحصل على جيل قوي الخلق متراص الصفوف يتفانى في سبيل مصلحة المجموع. وهذا النوع من المدارس هي التي تخرج منها غيكونون معلمين أو أطباء أو مهندسين أو حقوقيين أو رجال الجيش أو رجال الشرطة المثقفين.

وأما المدارس المهنية فتقسم الى قسمين: صناعية وزراعية. فالصناعية أكثرها تقام في المدن خاصة ما يتعلق منها بالصناعات الكبرى والتقنية. وبعضها تنشأ في القرى وهي التي تتعلق بالصناعات اليدوية. والنوع الثاني في هذه المدارس في المرحلة الابتدائية يكون مرتكزاً على الدروس الدينية أكثر من تلقين المبادىء النظرية. ويكتفي فيها بدروس قليلة في تعليم اللغة وقليل من المبادىء الرياضية والاجتماعية. وفي السنة الخامسة والسادسة يبدأ التلاميذ بتطبيق ما تعلموه من مبادىء الصناعات الصغيرة [على طريقة المشروع] حيث يباشرون جماعياً في صنع أجزاء المصنوعات بإرشاد المدرسين والتشجيع والسوق الجارات مدارسهم، ويتبع من وسائل التشجيع اقامة معارض سنوية لعرض مصنوعاتهم، ودعوة الجمهور لمشاهدتها وشهم على شرائها. كما انه يجب على الحكومة ان تقتصر على استيراد ما

[البقية على ص ٢]

حكمة العدد

« كونوا بكونوا حول نقيكم »

« حديث شريف »

استفتاء عام حول

جريدة أربيل

الى حضرات مديرات ومديري مدارس لواء أربيل

تحية واحتراماً:

ان جريدة أربيل قد أكملت سنتها الثانية وأن الهيئة الادارية لجمعية المعلمين فرع أربيل قررت الرجوع الى رأي الهيئة العامة حول استمرار إصدارها في سنتها الثالثة، وأن بعض الظروف [illegible] الجامعة للنظر في شؤونها لما قررت الهيئة الادارية مرة ثانية الاجراء استفتاء عام [illegible] الهيئات التعليمية في لوائنا بواسطة المديرات والمديرين، فهذه الكتابة ترجو [illegible] بأن تبدي المديرات والمدرسين والمعلمات والمعلمين الذين يرغبون الاشتراك في جريدة [illegible] أخذ توقيعهم ورغباتهم أخرى تحتوي الى [illegible] وتواقيع الذين ليس لهم [illegible] الاشتراك.

مع العلم [illegible] الجريدة [illegible] واحداً لأسرة المعارف ولا تأخذ بالحسبان [illegible] من الصادر عدداً أو عددين لحين نتيجة الاستفتاء والبيان [illegible] الشكر والامتنان.

رئيس جمعية المعلمين

فرع أربيل

الأدب الكردي الحديث

الشعراء المعاصرون:

(٣) بيره ميرد
١٨٦٧ - ١٩٥٠

بقلم: معروف خزنه دار

— ٢٥ —

« بيره ميرد » الشاعر والأديب:

هو إمام شعراء الأكراد وتتبع أيامهم المعاصرين، فهو شاعر عاصر الشعراء الذين درس عليهم واستمد فيوضات إلهامه ووجدانه منهم، ولكنه لم يحذر حذوهم وإنما انطلق يلتمس من حديث من الشعر من ملهم الشعري، وأحدث ثورة تجديدية عمالية في الأدب الكردي، في معانيه بمناخ الشكل الاجتماعية والقومية، وتصور الريف الكردي بأروع ما وصفه وقيمة تجاه الرأي الكردية وسبيل الوصول الى [illegible] وإصلاحها. وفي أسلوبه بأسلوب سلساً هادئاً لا تكلف في قوافيه ولا عقد في أوزانه.

فهو شاعر مبدع وأديب مطبوع، إن نظم الشعر يخرج به شيئاً جديداً يدهش الى الوجود، ثم يتطرق الى الشعراء والمعاصرين لا في أسلوبه ولا في سبكه ولا في معانيه، وإن ناح ناحية اجتماعية، فانها يذكر الباحث الدقيق الحر الذي لا رياء في رأيه، ولا تملق في اعتقاده، وإن وصف طبيعة كردستان الزاخرة بالالهام الشعري نقل صورة من الأصل بعد أن يشبعها بالمشاعر الذاتية الرقيقة التي يمتاز بها الشعر الثاني.

آثاره:

ان جريدة « زين » منذ تأسيسها الى يومنا هذا تعتبر أثراً خالداً وتراثاً عيداً من آثار « بيره ميرد » لأن معظم القصائد المدونة عليها والمقالات المحررة فيها هي من بنات أفكار « بيره ميرد » نفسه، وفضلاً عن هذا فانه ألف من القصائد في أغراض شتى خالدة، ومئات من المقالات والأبحاث الاجتماعية والأدبية والعلمية.

فمن « بيره ميرد » ديوان الشاعر الهلسوف « موتي » الخالد من اللهجة الهورامية الى اللهجة السليمانية ونشره في جزءين، وقال ألفي درة في تاج الأدب الكردي اللهجة الشعرية العظيمة « مم وزين » — ثم وزين « لمحمد الخالد الذي العظيم شاعر الأمة الكردية و « أحمدي خاني » الى اللهجة السليمانية أيضاً ونشرها، وله قصة بعنوان: « دوازده سواره ي مه ريوان » — التي عشر فارساً في مريوان » و « رواية بعنوان: (عمود ثماني شيوه كان) » وهاتان القصتان من القصص القومية الواقعية الرائعة في الأدب الكردي.

وقد ترجم الى الكردية بخير ما جاء به فريحا الأديب الفرنسي: القصة الأثينية (كه ليجه ترن — بازه كان) وقد نقلها من التركية وقدمها هدية تهنئة الى أبي الوطنية. وقد جمع عدداً كبيراً من الأمثال والحكايات الكردية وأقوال القدماء ونشرها غذاء للروح وأمثال.

ولم تقل أهمية توجيهاته العملية وحله لمشاكل الثقافة الكردية عما كتب من روائع الشعر والنثر، كان يقنع الناس بالصالحة والعمل الفردي والأخلاق العالية والسيرة الحسنة في روح الشباب، ودعى الى مساواة المرأة بالرجل، والعمل على تهذيبها وتسليحها بالثقافة والأخلاق، وقد ساهم في الحفلة الأخيرة من عمره مع رجالات المعارف في بلدة السليمانية في الاكثار من مدارس البنات والبنين، وكان دوماً يحث الزين على الاهتمام بطلاب الثقافة ومطالبة عليها وتثقيفها.

« يتبع »

(١) قام بترجمة هذه القصة الأديب الاستاذ (م. جميل بندي روزبياني) وهي لا زالت مخطوطة ولم تطبع بعد.

الشخصية

— ٦ —

باح لي رجل بأحدى مكنونات قلبه فقال:

اعتدت الى شريكة لحياتي حسبتها من خيرة النساء للمميزات وان حسن ظني أسعدني بها وكانت مثال الصحة والجمال والقدرة الخيرية مضت برهة قصيرة على زواجها والتأسيس، فقبل ما من اخذت الخوض معها عن الثقافة والمعرفة. ولكن لقد تبا كانت دهشتي واسفي عندما وجدت انها لا تعرف من المعرفة إلا القدر اليسير فاني اخذت احادثها بأسماء بعض مشاهير المؤلفين والشعراء فاستهجنت واستغربت تلك الاسماء.. خارط في عقلي فاركت الحديث وجاءت تعني لأنها والاتي عدت لأخذ شريكة لحياتي بكل ما يعطوي من الصفات الخيرة لعلم شريكة لا لاجد إمرأة تلد لي اولاداً وتراب بيتي فقط..

هذا فرق آخر بين العلم والتهذيب — الاول تعلم الحقائق ودرسها قدراً تحت ضغط بالعلم الجديدة، والثانية خزن الحقائق طوعاً لدافع نفسي، ويكتسب صاحبها عليه وكده وحبه للعلوم والمعارف وكشف الحقائق وتطبيقه لرشد العلوم واحترامه للاصلاح والحق والخلق. فصرنا عهيد حرم أجلنا كثيراً عما يتمنا به هذا العصر فيه تكدست الكتب القيمة بأثمان بخسة فصارت في متناول الجميع، ولما حوت تلك الكتب بين دفاتها زبدة معارف الاجيال والشروع فيجب ان تكون فيها اوسع دائرة معارف. معما كنا قادرين على اقتناء مكتبة ولو صغيرة. ومن كان ميالاً للثقافة مطبوعاً على حب العلوم لا يبخل على نفسه بالكتب والمطالعة ومزج نفسه مع عقول القدماء وآرائهم ولكني آسف لتلك الاول ان حياة الملذات الجسدية بمتاعها كل نفوذنا وهي لا تشبع ولا تروي بل بالعكس تدمر كثيراً من الخلائق..

كان لي شاب امت اعتاد الفوداً اشتري بها كتباً ولكن لما شعرت من مقدار المبلغ الذي يشتريه وزيارات السينما اعرف ان ما دفع من النقود هذه كان يمكنه من شراء عدد كبير من الكتب القيمة. ولما كانت ايها القارىء تفضل لمالك المبلغ والاتي على ثقافة عالية وأنت حر طليق ولكن لا تفسر ولا تحسد الغير من عاوزا اصحب الحق وانت بقيت في الساقة..

ثم ومن المعارك من قراءة الروايات التافهة، فاذا قرأت روايات كهذه ليست من الجدة شيء.

ويسوءني ان اقول ان الروايات التي تخرج من معاهد العصر هذه لا تتوازى بها تلك الروايات الجيدة التي عشت اليها من عام ادرس دكنس وجورج اوت وتلك وأمثالهم فروايات العصرية [illegible] أن أولاد الاسبوع [illegible] الدعوات العصبية، تحرك [illegible] الفراغية ومنه [illegible] في الخطأ، وتجعلهم يقولون ان الرواية [illegible] الروايات أشد وعاة من الرواية وتقف الحركات [illegible] الى حال الرجعيات [illegible] وتأخر الأجيال — وقد مرت [illegible] يصرفن ساعات متواترة في قراءة الروايات [illegible] الشبابية [illegible] الانتظام، وتحوي [illegible] يعرف الرجال [illegible] أوقات فراغهم [illegible] هل هم مخلصون أم لا؟

وقد ذكر ان بعض المفكرين والمؤلفين الذين قلبوا كثيراً من مجرى الاحوال الاجتماعية لم يحصلوا على قسط وافر من العلوم في حد اتم وكان معظمهم يدرس الاصول الثقافة لعموم [illegible] ولكنهم وجدوا انفسهم من الوقت يهذبون بها عقولهم بالمطالعة ويعدون العلم.

ان كانت هي ما من هذه الفقرة فقد ذلك الآن وان كانت مالكاً قابلة ما فقل على الكتب ماتوفره لي ومن الحاجات الضرورية أحياناً وأقضي [illegible] الكتب.

ولكن لا تنس ان الثقافة [illegible] بدون تفكر لا تجديك نفعاً، اقرأ ولاحظ وادرج

[البقية على ص ٢]

الفيتامينات

مترجمة من الانكليزية بتصرف
بقلم : وريا أمين الزواتوري

— ١٠ —

اما في فقر الدم الخبيث ، فان استعمال حامض الفوليك غير مؤثر ، لان الاعراض العصبية التي قد تراقب هذا المرض لا تتأثر به او قد تزداد وضوحا في الفترة الحالة . ففي هذه الحالة يجب استعمال فيتامين (ب ١٢) الذي يؤثر في الدم وفي اعراض الجهاز الهضمي وفي اعراض الجهاز العصبي معيدها الى حيزها الطبيعية .

والمهم في موضوعنا هذا هو شرح كيفية عمل كل من هذه العوامل مع ذكر اهمية هذه الفيتامينات وفيما يلي ذلك :

لكي يتحقق نجاح العظام الكوبن الكريات الحمراء يشترط وجود حامض الفوليك ، ولاجل تحويل مركبات الفوليك في الجسم الى حامض الفوليك نفسه يجب وجود عامل آخر يسمى العامل الداخلي (هيمابوتك) . ويتكون هذا العامل من اتحاد فيتامين (ب ١٢) مع العامل الداخلي الذي تفرزه المعدة .

إذن فيتامين (ب ١٢) ضروري بصورة غير مباشرة ، إذ انه لا يحقق نجاح العظام فقط ، ولكن بوجود عامل آخر يحول مركبات حامض الفوليك الى حامض الفوليك نفسه والذي يؤثر على نجاح العظام .

نرى مما تقدم ان استعمال خلاصة الكبد (والذي يعطي نفس التأثير الذي يعطيه فيتامين ب ١٢) في حالات الضعف العام هو غلط فاحش وفكرة مغلوطة جداً طغت على افكار جمع غفير من الناس ، وان الغالبية التي تذهب لشراء هذه الخلاصة تذهب بدون اي منفعة . وذلك واضح من الشرح السابق لمفكرته ، حيث لا تؤثر الخلاصة إلا على انواع قليلة جداً ونادرة من فقر الدم . فلا هي بالقوية ولا تفيد فقر الدم ذا الكريات الحمراء الصغيرة (وهذا النوع الاخير هو الشائع في العراق) .

عامل التغذية + فيتامين ب ١٢
(العامل الداخلي)
↓
العامل الداخلي
(هيمابوتك)
↓
يحول مركبات حامض الفوليك الى
↓
حامض الفوليك
↓
يؤثر على نجاح العظام
فتتكون الكريات الحمر

اما في مرض فقر الدم الخبيث فعامل التغذية مفقود لاسباب تجهلها ، ولذا يجب في هذه الحالة ان نعطي فيتامين (ب ١٢) المريض بواسطة الوريد كي يحول مركبات حامض الفوليك الى حامض الفوليك فيؤثر عند ذلك في نجاح العظام .

« يتبع »

اعلان

٩٥٢ / ٤٧٢

المدعي ملا أمين بن محمد البقال
المدعى عليهم حيدر بن بكر وشركاه

بناء على دعوى إزالة الشيوع المقامة من قبل المدعي ملا أمين بن محمد على المدعى عليهم حيدر بن بكر وشركاه الخاصة بالمحل كان ذات تسلسل ٤٩٥ الواقع في سوق اربيل والمحولة على إقامة المدعى عليه نور الدين صابر قرار تبليغه بواسطة الصحف لحضور امام محكمة صلح أربيل في يوم ٩٥٢/١٢/٣٠ وعند عدم حضوره أو ارسال وكيل عنه ستجري المحاكمة بحقه غيابياً .

حاكم صلح أربيل

* * *

بقية الشخصية

ما تقرأه يرسلك راجعاً جرحاً من حياتك راجعاً مع خلوة فيك رفقاً بالجزء كالذهب المتقبل بالاشارات الحكماء وآراء وتأثير الزاهدين لقد كانت ويجاك لا كرماء تعرف ما تسمع دون أن تهم ولا تعجب فمنك بكثرة ما قرأت بل اغذي بالمعارف ملكك كما تغذي جسمك بالطعام الذي يصير قسماً من الجسم وعضلاته .

هكذا كون خلايا عقلك من تلك المعارف الفريدة وابحث الى تلك الحقائق والتمثل حياتهم جاعلاً في سلوكك وسر فلك وشخصيتك .

الغذاء الأدبية

اغذية الانسان لا تنحصر بما يتناوله الانسان تحت بند الضغط بل يظهر في حياته اليومية .

(باسكال)

لا يشك أحد ان الاغذية العقلية تقوم بنفس الغذاء الادبية . لا يدعى ثقافة ملا يدخل تحت اساس حياة الانسان وسلوكه وانما لم تكن الثقافة قادرة ان تكف كل حركة فيه الى ابل درجة من الطفولة في تموين فقط ولا تخرق اكثر من سطح العقل . وغاية الثقافة هي تحرر كل ما في وظيفة في الانسان وابقاء كل ما هو نبي وخاص من الشوائب كل نوع من الثقافة يجب ان يظهر فيها — البدنية لجسم منظم صحي جميل وظهر حسن والعقلية تنمية لكل ما يؤهله الانسان لو بعد .

والادبية لا تعني شوائبها ولو اغذيتها وطلبا لنشر وجوده الانسان تعلم ما تقرأه في الكتب من الاصلاح والعظمة والتحرق وشعر الناس .

الثقافة الأدبية تتناول متى اخر شيء في حياة الانسان — في علمه وحركاته — في اعماله وسلوكه — في سلوكه وحياته . تراه فتشعر ضعف وحدة له بها كان يسكن شعوره وحسه . ألم يقل امرسن (الطبيعة تكلف كل امر فيها مرة واحدة لكنها تكلف امراً الانسان دائماً جاهداً وسيرة واشاراته وحالته وكل اعماله وحركاته في حركة الانسان) .

في الثوا التي تتبع من قوى التعبيرات لاول وهلة تعف اعمالهم . وهذه الثقافة هي التي تجذبنا الى العالم وتجعل الناس عظماء وأكبر . .

حينما تطلب حياة الرجل وتتاجه [illegible] كل خلوين من الثقافة الادبية فانه لا يصل جهاً وان حال فانه مدة [illegible] الحاضر والغائب .

وهذه الثقافة يجب ان تمتد الى كل اعماله [illegible] وجميع لنا واحداً فانا وكل افراد عائلتنا .

قالت لي احدى الفتيات : (اني شديدة الاعجاب بالسيدة [illegible]) قالت عرفتها في عدة اجتماعات ولم اسمع من افواهها [illegible] الاجتماعيين بل إنها لا كانت [illegible] والانسانية) .

تنقل الى امر آخر — قد تحسب الفتى في لعبة الورق مثلا امراً [illegible] ولكنك تدخل الزارة في من يقتل الفتوين من [illegible] وعاداته . . .

وقد تعد تأثرك في دعم وبنك خارك امرا شاقا ولكنك استميل الجازة بعينه التي لك كثيراً عاقدم شهادة كاذبة عنه وتنتابه بكل بذيء الكلام .

وكم تشعر السيدة من فكرة مرفقة اليه لأحد ولكنها كثيراً ما تسرق اجمل الحسن امام جمهور من الناس بلسانها وتؤذيهم .

ومن العجيب ان الناس وغير الناس يلاحظون عظمة الثقافة الادبية وقوتها . لان حضور الناس لا كلا ، ثم الصلاح والحق والطهارة والسلام والسعادة والمحبة التي لا تطفأ السوء . . اشد من [illegible] جاء الصلات بالحقيقة ضمير وقلب كل مجتمع الناس . . وقال فيلسوف امرسن :

(الناس متى في توبه بني الحواء وبناء بيت البيوت التي حوله) .

أو لم تشاهد إمرأة ملأ اكوابنا ملاوز تحاطيه فتطلب بيوتا [illegible] من يوحي اليها ؟ من يحل عقدة لسانها ؟ من يجرؤه عيونا [illegible] ؟ إنها تلك المرأة الادبية الصالحة واه الشرف اليل ان يشعر الانسان بضرورة وجوده وان الناس يحتاجها اليه وان كانت هي الشرف والشريعة .

ان الثقافة الادبية الناس كل هذه الثروة . وما قيل من أول هذا الكتاب الى الآن ليس إلا مجموعة آداب اجتماعية رجلا كانت أو امرأة قائمة ويكاد ذا أو ذات الشخصية البارزة .

انشروا اعلاناتكم
في جريدة أربيل

تعليم المرأة

بقلم بكر جواد

لا نتردد أن نقول كلا من تعليم المرأة في المجتمع إلا بعد معرفتنا أنها جزء من أجزاء قضية بدأ من مجرد المسائل الشعر الوطن الكريم ، ولا تقل أهميتها عن رب البيت ، لكل منهما ميدانه الذي أعده ، لكل حرفة التي يصلح لها ، وحده الذي يناسب شخصيته ومواهبه ، لا يكون الرجل متفوقاً ، ولا في حياة ، ولا في طارئ ، في مادة ، فلا تخرج وتتمثل وتعرف وتجرب ؟ إلا يصبح لها الرجال — فهو الذي من الحالة — فرصة التعليم ؟ إلا يجعلها عجوزة الجدران لا تعلم ما يحدث في محيطها إلا تعرف عن أعمال البشرية شيئاً ؟ ويجعل حتى مبادئ القراءة والكتابة .

ثم أكثر جهلا ، وما أعظم فائدة ما يصاب منها جوهرة عزيزها الأسرة السامي والعظام ، وبناء الوطن يجب أن نشرق من كل عقل فن عش عروساً منها عاش في دياجير الظلام كالتائه في الصحراء لا يدري أين يتوجه .

« يتبع »

بقية المقال الافتتاحي

يصلح من اعتبارها ويرى في الزمان الثقافة ، وتلقى لتعليمهم من يوم هذه الصعوبات على الثقافة أعمالهم فيضاف ذلك من اعباء الفتيات من مكتوا على أرزاء أمورهم عليهم .

ونحب أن نوجه اعتبارنا في هذه المدارس — كالمدارس الثانوية — أشد اهتمام بالتربية والتهذيب الروحي ولا ندع الطالبات تنحرف عن أرواحهم وتعرضهم ، لأنه ليكاد يكون يجب ان نقيم الطريقة العلمية ونعرض لهم بقية الاعتبارية ، ونعلم في نفوسهم مادات الناول وآداب وعاداتهم .

وبعد أن تنتهي هذه المرحلة يتلقى الراغبون في مواصلة الدراسة إلى معاهد أرقى منها ، وفيها ، [illegible] الصناعات الميكانيكية ، وهذه يجب أن تزود بالمعدات والادوات الكافية ، وبعد دراسة متقنة في هذه المعاهد يتخصصون مرحلة التخصص في الصناعات [illegible] ، ويصبحون في الصناعة المذكورين على نفس طريقة في [illegible] الصناعات [illegible] ، وتعرف المعالم المستخدمة من يوم هذه المعلومات على الفتاة أقدمهم .

وأما الراغبون في ترك الدراسة بعد اكمال المرحلة الأولى فانهم يستخدمون كعمال صناعيين قليل في المنشآت الصناعية الأهلية والحكومية .

وسوف نتكلم على المدارس الزراعية وبقية الاقتراحات في العدد القادم إن شاء الله .

بقلم ح . ع . رشواني

شكر

نقدم جزيل الشكر والتقدير الى سعادة رئيس الصحة والاطباء والممرضات في أربيل جميعا لاهتمامهم الزائد في الفتاة وفي فرحاد من مرض خطير وداء وبيل عدي لم الموتاية في هذه الحادثة الاليمة .

أربيل — ش . ك . شريف

بشرى سارة لسكان
لواء أربيل الكرام
سيصل أربيل قريباً جداً راديو (بش)
راديو بش فخر الصناعة البريطانية
راديو بش ناقل الصوت الصافي الطبيعي
راديو بش المتوج ملكاً على جميع
راديوات العالم
راديو بش معجزة عصر الذرة
لزيادة المعلومات راجعوا مرمز عنكم
تلفون ١٧٢ أربيل

مانگانه‌ی کانونی یه‌که‌م ساڵی دووه‌م ساڵی ١٩٥٢ — ژماره: ٩٩ — لاپه‌ره: ١٦ — نرخی یه‌ک دانه‌ی: ٢٥٠ فلسه

هەولێر

ڕۆژنامەیەکی زانستی وێژەیی مانگانەیە
ئەرکی ئەم ژمارەیە: ئەنوەر شەریف

خاوەنی: کۆمەڵەی مامۆستایانی ئەهلی هەولێر
بەڕێوەبەری مسۆگەر: جەمیل رشید
دەستەی نووسەران: حسین الزشوانی، عزالدین قیفی، ئەحمەد سەبە
بەڕێوەبەری ئیدارە: جەمال جەمیل

ئاوەدانی ساڵانە:
بۆ ناوخۆ — ٦٠٠ فلس
بۆ دەرەوە — ٧٥٠ "
بۆ خەرجی مانگێک:
بۆ ناوخۆ — ٣٠٠ فلس
بۆ دەرەوە — ٤٠٠ "
چاپخانەی — ئەلرەبیعی

ئەرکی ئەم ژمارەیە: ئەنوەر شەریف

میژووی هەولێر

تێبینی: مەبەست لە ئەمیر، ئەمیری هەولێرە

— ٤٤ —

و فەرمانگای ئەو ڕۆژی زۆر شووم بۆ ئەگەنی بوو، کارەساتی وروشە (مصیبە)ی وایان بە سەر هات کە لە هیچ کاتێکی دا ئەمان نەبینیبو. ئەم ئەمیرە لە تاریخی سکالدا وەکو: ژمارەی ئەو فەرمانگانەی کە بە دەستی زین الدین کوژراون لە دە هەزار کەسان بەرەو زۆرتر و بەلام ژمارەی ئەمیرو بردەداران ئەگەیشتە زۆرە وە لە ئەژمار بە دەر بوو. نور الدین شەهید کە ئەوەی بیستبووە زۆر دڵخۆش و شادمان بو، لە شکرو هێزی نور الدین دەستیان بە شان وەزەرمە کرد. نور الدین کاتێکی دەست کەوت لەشکری بە ڕەو ئەناکرە آزەن، جاری جەزا (جهاد)ی بە بو ئەلاندا کرا، خەوەندی ئەلاکەیە بە آتش پێشووی نورالدین کرد بە ئاوی گوندەکی ئەمیرکی زوری فەرمانگای لە زین الدین کرجووە زین الدین چووە سەر شاری ئارم ئەوپێش بە شەر گرت وئەوفەرمانگانەی ئەوی دا بوون کوژران ئەو خاڵانە لە سایەی شیری تیژی زین الدینەوە لە فەرمانی خاوەن و بە هەری دەست و باسکو بیری هوشیاری وبووە لە ژێر چەنگالی دوژمنان ڕزگار کرانت نور الدین لە ئەنگانە ڕزگار بو وەڕووی کردە قەلای (بارباس) کە کەوتە ژێر شاری (دمشق)ەوە کە ئەوپێش لە فەرمانی ئەمانەدا بووە دوای مالاوایی لە نور الدین خواست وەبە ئاڵایکی زوروەوە بە سەر بنەی وڵیشو بەزەوە بەرەو موصل ئەمراوە.

ساڵی (٥٦٣) زین الدین علی گەیشتە کە ئاڵیو ئەمیری جەیش (سەر لە شکر) وەوالی موصل بو وە دەوڵەتی دا زورترین خاک وولات وە بەروی کەوتبو، هەولیرو شارە زورو ئاوەدانی خاکی حیدی و اکرەو نکریت و ئەنگارو حەوانو قەلای موصل و دەورەو پشتی ئیکرا لە ژێر فەرمانیو پەنجەی زین الدین دابون وبە دەستەو بەرەی وی دەزانران، مال و سامان وە شەشەرو هێزی ئەیەتی خوش لە هەولیر لە ژێر ئەمیرەکەی دا بکی خوی دابو، شارە زورەکی سەر بە خوی بوو ئەلایەت فەرمانەدەریکی خوی بووە کارو بارەی هەڵدەسوورا.

زین الدین چونکو بیرو ئەمەلی لە سەر سالاحی تی چووی بوو چاوی لی لین وگوی گران بو کاتێکە گیری بە پاش زانی لەو ڕووەوە هەولیرو شارە زورەی بو خوی هەڵیزارد چونکو حاکمو ئیشانی خوی بو قەلاو شارەکانی تر کە پاس کرانت هەموی پێشکیش بە قطب الدین مودود کرد وخستیە ژێر حکمی وبەوە وشەرەو بریاری لە گەل کردن وسوبەدیل بو پشکنرا کە زین الدین وەکو عەدو بەیانیکی لە گەل بابیو براکان هەبو شارە زورو هەولیر بە دەست زین الدین دان بەو شەرەی زین الدین دەست لە موصل هەڵگری، زین الدین لە سەر ئەو فەرارو بریاری گەڕاوە هەولیر وبە ئەو ئەوەوە بەوی دا دانیشت.

زین الدین مەکداریکی آزاو زانک وئی گەورەشەو خوشرەوشت و دایک و بەمە وەرو بی ترس و بەنام بو، لە هیچ شەریکی دا هەڵاتو و خو شاردەوەی لە دەرانی وئیشەکی بی شەرم (عیب) بو. لە گەل ئەمیرو سەر کردان (ضابط) و لەشکرو هەزار وفی و ساڵایان زور ئاسوز وبەبەختیشو بو، حەڵات و هەرات بو. جاریکی (حصن یص) شاری بە ئاو بانک بەند (فیضە) بکی بو هاتا بو وینی بوی بچوبیتەوە فەرەوی مەغلوبیتەوە هەزار آبابیت جێی دەست بکەوی فەرمانی دا (٥٠٠) لیرەی زیرو ئەسپیکو چەند خاڵاتیکیان دایە کە هاتووی بە ئەژمار بابی هەزار لیرەی کوردە زور دەکوشا.

(مانگی)

له رواندزەوە

پاشای رواندز — لە وەختی خوی شەوێک دامەزرا بو و کو کردەوەی هەستەلیک دراو بو دەوڵەت کردی ئەدیک، ئەم ئاژەی (٢٠٠) دینارە کو کردەوە بەلام ئەم بڕەیە زور کەم بو. مەتەلی قوتابخانەو سرای رواندز یا قەدەر ئەم بڕەیە بەشیان کرد وبایەیکیان هیناوە مەیدانی مامۆستاکانی رواندز سیاسیان ئەکەن بەرلیبەر ئەو هەڵەیان.

بەشتین — کاتێک دروش عل مەتەدی دورست کەردی قوتابخانەی رواندز (١٥) دیناری دەشووە بە ئەوەیە دەزارەکانی ابتدائی پکان و کوورانی رواندز ئا مەدری قوتابخانەی ابتدائی کاتێک أنور علی زور سپاس ئەم دانە ئەکات.

آمەدگاک — قوتابخانەی ابتدائی رواندز بە مناسبەتی ڕۆژی لە دایک بوونی پێرلوی خوای مەزن محمد صلی الله علیه وسلم آمەدگەکی زور ڕیکو پێکی ئەژمەدووە. لەم آمەدگەکی سلاوی قائمقام وەفدی مامۆستاکانی قەزای حاجی لە شکرو دانشتوانی رواندز حاضر بوبوون ئەوەی جوان لەلایەن مامۆستا عبدالکریم و کوری ملازم مصلح ئەنگەکی و کاک عەزیزی بارودی و کاک شاکر محمد قاسم درئیس عەدلیە و عمر دلوکی جمال کریم وفرکانی ابراهیم عەدالە خوئیدرایەوە.

ده‌نگ و باس

لە حاڵەتی پێشووا مامۆستا ملا قادر أفندی کەیک بوو لە هەڵا بەزرانی کرکوک أمری خوای مەزنی بەجی ئەهێنا، لە لایەن أشراف و عەلو دانشتوانی کرکوک ئەزرا خوای لی خوش بیت ئەمەش سەرەتا خوشی بەش کەتی قەمرو عزمانی ئەکەین.

دکتوری بیطرە کاک عیسی فەهمی کە غل کرابو بو عەرەبە لە ڕۆژی پێنج شەمەی ڕابردوا لە لایەن زور مامۆستاو أشراف و پیاوەکانی بەری کرا خوای لە گەل بیت ئەوەی ئەمەی زور کاتی ماندەبو بو لە بەری کەردیا خوی دوتی (ئەمەوەزانی بن ئەوەنە خوشەویستم لە هەولیر).

کاک عامر رزوقی معلمی قوتابخانەی دووەمی هەولیر بو موصلو کاک اسماعیل محمد معلمی دیگەو دووەمی هەولیر وکاک محمد عارف معلمی طلی طلی بو دیگە وزکیة فرج معلمەی قوتابخانەی خاوەن بو موصل گوورلون.

کاک زکی أحمد هەلو معلمی سوتەمانی ئەنجامی مانگانەی لە (١٥) دینارەوە بو (١٨) دینار وشکرە علی أشکر معلمی روضة لە (٨) دینارەوە بو (١٠) دینار زیاد کراون پیروزبایی دەکەین.

سەعاد یوسف رواس معلمی قوتابخانەی خاوەن ئیثبات کراوە لە حاڵەتی پێشووا بکی بەرد قاسم خیاط بو مامۆستا جلال شریف مەدرەسی متوسطەی ئەریسە لە کرکوک بە یەزم خوشی گوزراوە وپیروزی پاک بن.

کاک عبدالله د حمد مدیری ئاوی حاجیة أوریکی بووە ئاوی ئاوە (بیاک) وکاک عبدالکریم یونس معلمی قوتابخانەی خاڵەیە بکیکی بووە ئەوپێش لە (جهاد) ئەمەیان دوریز بیت.

کەس حاجیای هەولیر عەبدە زکی کاک أنیس وزیر وئیمای کراوە بە زەعیم.

ملازم کاک حیدر سلیم انارچی کای کراوەیە رئیس پیروزی بیت.

أسی
BP
متوفر فی کافة انحاء العراق
الشهر الثمین الاول فی العراق حیث یحاول الفصل الخریف ویکون باشهر الشتاء الطبیعیة لکی یتمکن من ان یحاول الفوز الثانی بموسم الایاب والحشرات
احرص علی مکافحة هذه الآفة فی ذاتک ومنازلک وذلک باستعمال مبید الحشرات "اسی" مسحوق "بی. بی" المحتوی علی مادة دی. دی. تی. وخلاصة البایریثرم.
وهو شائع فی ثمانی ذات سعة نصف وثلاثة ارباع الیتر وفی کافة محطات البنزین والصیدلیات الکبری.
الوکلاء الوحیدون
شرکة نفط خانقین المحدودة - بغداد

٣ اعلان

المسلسل ٤٩ الغرب

مستحصل اقرار الزقاق ٣٠ / ٥ المسلسل ٤٩ الواقع في محلة الغرب باسم ورثة میر بنك ملاعلي عبد الله قاسم كل من له علاقة بالعقار المذكور المراجعة لهذه الدائرة مستصحبا ما لديه من الاوراق والمستمسكات المؤيدة خلال ثلاثون يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان.

مدير طابو لواء أربيل

هەولێر کتێبخانەی گشتی

آهەنگی اوقاف لە هەولێر

بە مناسبەتی ڕۆژی دامەزراندنی پەروەردەی عەرەبی لە هەولێر لە ڕۆژی هەینی ١٢/٤/١٩٥٢ آهەنگێکی زۆر ڕێک و پێکی ڕێکخرا. لە سەعات (٣) پاش نیوەڕۆ دانشتوانی شار بە مامۆستا و ئەندامانی ڕووبان لە مزگەوتی باژێر کرد و گۆی ڕاگرتن ئەم آهەنگە پێروزە. یەکەم جار قورئانی کریم خوێندراوەوە لە لایەن کاک مەحمود ملا عبدالله و لە پاشا مدیری اوقاف کاک محمد علی و کوردی بە خێرهاتنی میوانانی کرد و شێرێکی شیخ رضای بە فارسی خوێندەوە و لە پاشا مامۆستا حاجی ملا صالح هەندی کردەوە بەرزەکانی محمد (ﷺ) گەیاندەوە و پاش ئەوە هەڵاسەیەکی مامۆستایی بە ڕێز ڕشاد حقی لەلایەن براکی کاک ئەمین حقی خوێندراوەوە، آخیرا ئوردی مامۆستا ئیمانی قوبە هات وڕێکیکی زۆر جوان و بەهێز خوێندەوە لە پاشا مامۆستا محمد علی آل مدرس شێرێکی پاشی خوێندەوە لە دوای ئەو مامۆستا یوسف شیخ یحیی مدیری قوتابخانەی خالیدە هەندی مەدح وردی (محمد) ی (ﷺ) بە کوردی خوێندەوە هەموو دانشتوان لە گەیشتنی زۆریان خۆش بوو، آخیر مامۆستا عبدالله فرهادی بە هەڵەمەتێکی کوردی مەدحی رسول الله ی کرد هەموو لایەک پێ شاد بوون. پاش ئەوانە مامۆستا ملا سعید صالح موفتی خوێندەوە بە قورئانی کریم بە آوازێکی خۆش لە لایەن کاک مەحمودەوە کوتایی هات، دعا وتران لە مدیری اوقاف خواستو سپاسیان پێش کەش کرد.

هەولێر: — ئەمەوێ دەوڵەتو ئەهلی زۆر بوون ئەم آهەنگە پێروزە وە هەر ئەوانیش زۆر مەحەلی وەنظر ڕێگا پێنەدران، چا ئەگەر ئەم ورنە پاشانە بە زانی خۆیان بوایە لە ئەگەیشتنو زۆریش سودو فائدەی ئەو، هەر وەکو چون بو ورەی کاک یوسف شیخ یحیی و مامۆستا عبدالله فرهادی هەستیان لە بڕا بوو بو ورەکانی ئەوانیش هەروا گریان ڕا ئەگرت.

ووتنەوەی درسەکانی

نموذجی

ئەو مامۆستایانەی کاریان لە خوارەوە نوسراوە هەڵزاردراون بو ووتنەوەی درسی نموذجی لە ٤/١٢/١٩٥٢ دەستیان پێ دەکردەوە بو ووتنەوەی ئەم درسانەی خوارەوە:

حدیثا عابر (انگلیزی) ادیب سعودی (فیاسات) زکیە ابراهیم (فیاسات) حنا عبدالاحد رومو (عربی) آمنة شریف (الفیاه) یاسین محمد (تاریخ) صابر ایوب (جغرافیا) بطرس کوکیس (انگلیزی) روضە داود (الفیاه) کامل شاکر (عربی).

پرسیار لە بابەت ڕۆژنامەوە

بو مدیرانی قوتابخانەکانی عەرەبی هەولێر

ڕۆژنامەی باش:

لە چەند ئەوەی کە ڕۆژنامەی هەولێر ساڵی دووەمی ئەواو کرد وەو ئەوەی پێ لە ساڵی سیەم بیست دەستەی ئەدارەی کومەڵەی مامۆستایان کو بوونەوە بڕیاریان دا کەوا پرسی بەدەستەی گشتی بکرێت لە پاشا دەرکەوت کە کو بوونەوەی گشت ڕێک ناکەوێت دوو بارە بڕیار درا کە بە هوی مدیرانی قوتابخانەکان پرسی لە مامۆستایان بکرێت، جا ئەگەیشتن وایە کە ئەوی ئەو مامۆستایانەمان بو بنێرن کەوا آرزوی ئەشتراکیان هەیە وە نوسراوێکی تر ئەوی ئەوانمان بو بنوسن کەوا هەستی ئاکەن.

لە گەل ئەوەش با بزانرێ کەوا ساڵانەی ڕۆژنامەی بو ساڵی هاتو دیناریکە و بە دوو جاران ئەمینەدری. وە ڕۆژنامەش ڕاتەیەک وا دوو ئانە ئەوەستی، ئا ئیجەی وەزایی پرسیاران بومان دیتەوە ئیتر سپاسی هەموو لایەک ئەکەین.

سەروکی کومەڵەی
مامۆستایانی ئەی هەولێر

لە کابل و دەندەوە — بو محفوظاتی مدرسی

ڕگەی خوی بەدی بەهیچ ناکوری جبی؟ جی بوی؟ ئەو دیتە کوری

هەولێر: — زەکی ئەحمەد هەنار

مامیک ڕێزیک لە ڕووی دەوا
نوزی ئەکرد و ئەمەوا و ئەگریا
هاویک لە ژور هەردا بی یادی
مشکی گرتبو لە چەنگیا چاری
کارە پیش هاید ئەما بو ئاسکار
هاتی گرتەوە پری داخواردن ڕا
خستیە باغەلی پی یا بو ژنی
ئەما پیی ئەکری بەخێو بکردنی
یاراوە خوازتی لە بەزانی پاک
بی کارە ئیسان بەخێو بکری چاک
خوامتی بەخشی خودای هەکەرگار
مشکی بو کیا بە کیچی ئازار
بروی لای ژنی، گوتی ئەم گژە
بەخێوی بکە خوینەتی بی بژە
ئەمە گژە وەک گرەکی هەرت
بیز و ئایستیان پی بەرە پاجوت
چەوەدەوەی کرد، ژل بو بەمەوە
ئەمانگوت ئەمانی بانی ئەمینەوە
چاو چوانیان لەسکرا پاشان
بی دیتیا ئەیکرد لە ساڵ خوی کایان
گژە جوان بو، بەرەوە ساڵ
[illegible] بی گرت گژەکەم چاوانی
بابە ئەوت بەدەم بەکیک هەڵزە
بابا ئەیت خەتی بو من بەوەوە
گژ گوتی بیکی ئەوی ئەوە، دایک
بەخێری، نەگەیی ئەوەتی ئەوەتیر
هاید بەخێری گرت ئەوەی گژ خوامتی
بە بری هەڵەتی، ڕۆژە، هەڵامتی
چو بە ڕۆژی گرت بلندی بە هیز
گیژم ئوی ئەوی بیە ئەوی بە ڕیز؟
ڕۆژ مەوتی کرد گوتی چاوتە
هاتیری ئیک بین ئەوتا بیم خوتە
لە من بە هیزتر، هەزەوە، لە آسمان
بی شەرەم ئەگری، ئەوتی ڕەمان
چو بەوەدەری، گرت ئەوی گەورەی بە هیز
گیژم ئوی ئەوی بیەتازی بە ڕیز؟
هەور، لە ولاما گوتی ئیم بەمتە
هاتیی ئەوایم ئەما بیم خوتە
هەڵا، بە هیزترە ئەسکەم ئەشیل
پرت، تاوتم ئەکا، ئەم هیسل
هاید بە هەڵا، ی گرت بای ئەوەتەر
گژم ئوی ئەوی جوانە وەک گوتار؟
هەڵا، وتی ئەی بیر کاریم بە، چیا
لەمن ئوەتەرە ئەوانی چیا
هاید بە چیا، ی ئەوت چیای گەورەی ئیل
گژم ئوی ئەوی دەمنت بەناک ئیل؟
چیا، لە ولاما گوتی گەورەی بیر!
وەنگ، بە هیزترە بو گژت هاتیر
ئەئیم ئەکەون ئەکا، ئەیکاتە لاتە
بو ئەوە، و ئەوی ئەیکاتە خاتە
هاید کە ئەی چیر بە مشکی گوت
گژم ئوی ئەوی لەگەلیا بی جوت؟
مشک لە ولاما گوتی هەر چیاوان
کەمر جەی بیدەوە لە خاوەکانمان
هاید بە کیچی وت بە بری هەڵات
مشک، ئو ئەوی بو هاو ژیانت؟
گیژ بە شەرەوە وتی زور چاک
کابرک ئو بیکی خاوین و پاک
هاید گرتوی بردە، لە خوا پاراوە
گژەی بە مشکی خوا و گیراوە
ڕگەی خوی بەدی بەهیچ ناکوری
چی بی؟ جی بوی؟ ئەو دیتە کوری

هەولێر: — زەکی ئەحمەد هەنار

سپاس

کاک عبدالاحد ئوسمان مستەوفی قوتابخانەی کوڕی سپاسی ئەو قانانەی خستوویەوە ئەمکانات پارامەر ئەو پشتیوە کە بە قوتابیە هەژارەکانیان کرد بو.

سەعاد تالع انا وعبود ابراهیم انا هەر یەکی (٥) دینارەیان پشتیوەوە وانور کوتا عمر وحسن انا دینە وحسن ابرداود انا وشیخ طەمە و کوتا مسلمی وعبد انا مورشید انا وشیخ حلش وعبد شحاذة هەر یەکی (٣) دینارەیان داوە، ونیان مولود وعبد اسماعیل انا وعبد مصطفی ویوسف سید برز وبرز شیخ اسماعیل وشیخ مصطرب وعلی یاسین هەر یەکی (٢) دور دینارەیان داوە، وسید طە سید حسن وشاهر ئەو وحسن سید جمیل ومرزا یونس هەر یەکی (١٠٠٠) دینارەیان داوە، زیل حاجی عبدالکریم ورمضان ابن وبرز احمد وعمر مولود وفاروق حسن انا وکریم ملا اسماعیل وشیخ حسن عبد الشاهر وسید محمد سید صالح ابراهیم علی انا وسید شیخ محمد وانور ابین انا وحاجی مصطفی وبرج انا وبرز انا وصادق احمد ابین واحمد وسول وملا خضر وتوفیق مصطفی وابراهیم اسماعیل هەر یەکی (١) دینارەیان داوە، وئوری رسول وسعید شیخە (٥٠) فلسیان داوە، وکوتا دراس (٢٥) فلس داوە.

اعلان

المسلسل

٧٧/٤٢ — ٧٤ شاتاك

إن كتاب الوصولة أعلاه والمحدودة شرقاً بالكتاب الرقم ٧٧/٤٤ المسلسل ٧٦ سابقاً مسلمي قادر بن أحمد لآن شهاب بن أحمد بن الحاج خضر ونم بالكتاب الرقم ٧٧/٤٠ والمسلسل ٧٢ سابقاً زاهدة شهاز بن حد كمل لآن شهاب بن أحمد بن الحاج خضر وشمالاً وذلك طريق خاص وجنوباً طريق عام هي في الأصل كانت مسجلة بعدد (١٥٤) وبتاريخ شباط ٩٢/ بوظيفة تحصيل وباسم علي بن حمود وأن المرقى إليه سبق وأن باعها إلى بالجهة بي كادر بن حسين غلام بموجب الوثيقة الرقم ٦ والمؤرخة شباط ١٩٢٠ المقدودة فيدها وبناء على وفاة كادر الذكور بموجب القسام الشرعي الرقم ٧٧/٧ والمؤرخ ٩٥٠/٦/٨ الصادر من محكمة شرعية قويل انتقلت إلى ورثته وهم لا زالوا يتصرفون فيها ولأن الهم يريدون تبديل الوثيقة الذكورة بسند الطابو وأن التحقيقات أثبت وقوع ذلك وتصرف الثلاثين بالكتاب الذكورة صورة مشاعة بين الورثة فيلزم لكل من يدعي التصرف أو الملاكة بالكتاب الذكورة أن يراجع دائرة الطابو في أربيل خلال ثلاثين يوماً مستصحباً مستمسكاته الرسمية وبعكسه ستجري تبديل الوثيقة وفقاً للأصول.

مدير مالية أربيل

مطبعة ام الربيعين

مستعدة لطبع كافة المطبوعات

شارع قازي — الموصل

هەولێر ئەرشیڤی کتێب